



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS



ARCHIVO DE LA PALABRA

PROYECTO DE HISTORIA ORAL

HISTORIA DE TECATE

ENTREVISTA A

JUAN ANDRÉS EYRAUD ADAMS Y ALEJANDRO ARGUILES EYRAUD

POR

Bibiana Santiago

PHO-8-20

TECATE, BAJA CALIFORNIA

24 ABRIL, 2001

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS UABC
ARCHIVO DE LA PALABRA

PROYECTO DE HISTORIA ORAL
MEMORIA HISTORICA DE TECATE

SRES. JUAN ANDRES EYRAUD ADAMS Y
ALEJANDRO ARGUILEZ EYRAUD
ENTREVISTADORA BIBIANA SANTIAGO
PRIMERA ENTREVISTA
PHO-TCT/1/32(1)

TECATE, BAJA CALIF.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS UABC
PROYECTO DE HISTORIA ORAL:
Memoria Histórica de Tecate

**Primera entrevista a los Sres. Juan Andrés Eyraud Adams y
Alejandro Arguiles Eyraud**

Lugar: Realizada en Rancho Nejí, Tecate.

Fecha: 24 de abril de 2001

Transcripción: Martha Cecilia López López

Cassette 1/2

BS:_ Hoy es 24 de abril [para la grabación] estamos en el Rancho Nejí en Tecate, me da su nombre completo por favor.

AE:_ Andres Eyraud Adams.

BS:_ ¿De dónde viene la familia Eyraud?

AE:_ Era inglesa, mi abuelo era inglés, es cesado y mi papá se apellidaba Eyraud, era francés.

BS:_ ¿Su abuelo en qué parte nació?

AE:_ Mi abuelo no se, no puedo saber yo porque él fue el primero que llegó aquí al Rancho de Nejí, mi abuelo.

BS:_ ¿Cuál es el nombre de su abuelo?

AE:_ Se llamaba Andrés Adams, mi papá se apellidaba Eyraud.

BS:_ ¿Su abuelo Andrés a dónde llegó?

AE:_ Pues quién sabe [ríe].

BS:_ ¿Aquí a Nejí?

AE:_ Aquí a Její.

BS:_ ¿Cuál es el nombre de su papá?

AE:_ Alejandro Eyraud Yossó.

BS:_ ¿Cuándo llegó su papá aquí a Tecate?

AE:_ Yo creo que ha de haber llegado a Tecate o... pues quien sabe de dónde es él, que pueblo habría aquí.

:_ ¿Cuándo? en qué tiempo.

AE:_ Pues no se.

BS:_ ¿Dónde nació su papá?

AE:_ En Francia y él llegó aquí muy joven como de 20 años.

BS:_ ¿En qué trabajaba?

AE:_ Pues la primera vez yo creo que fue borreguero.

BS: _ ¿Con quién?

AE: _ Con Montero Pedro Arenas.

BS: _ ¿Del rancho Valentín?

AE: _ Sí, exactamente.

BS: _ ¿A dónde cuidaba las borregas?

AE: _ Por allá para Tijuana, allá para el lado de Chiqueritos un rancho que se llamaba Chiqueritos.

BS: _ ¿Cómo se cuidan las borregas?

AE: _ Las pasteaban en el campo.

BS: _ Su papá las cuidaba en Tijuana.

AE: _ Si pues en los ranchos porque antes no existía Tijuana.

BS: _ ¿En qué época se trasquila el borrego?

AE: _ Aquí en mayo o junio.

BS: _ ¿A qué edad?

AE: _ No pues ya de 8 meses para arriba ya le crece la lana.

BS: _ ¿Cada año?

AE: _ Cada año sí.

BS: _ ¿Cómo se trasquila?

AE: _ Pues ahora trasquilan con máquina, antes a pura tijera.

BS: _ ¿Tiene tijeras de antes?

AE: _ No pues son tijeras así de este pelo.

BS: _ Grandes.

AE: _ Y ahora no, pues es una máquina como ha de cuenta una... con lo que se trasquilan, se rasuran uno aquí como le hacen el pelo a uno, nomás que son máquinas grandes.

BS: _ Y esas máquinas desde cuando las empezaron a usar.

AE: _ Pues hace poco, hará como unos 10, 15 años, porque antes a pura tijera todo mundo.

BS: _ ¿Cuál era el trabajo de su papá con los borregos?

AE: _ Pues el era pastor.

BS: _ ¿Qué hacía un pastor?

AE: _ Pues cuidar las borregas [ríe].

BS: _ ¿Cuáles son los peligros más comunes?

AE: _ Los coyotes.

BS:_ ¿Cómo las protegen?

AE:_ No pues las cuidan con los perros y vigilarlas porque si no (-).

BS:_ ¿Los perros les ladran o les aúllan a los coyotes?

AE:_ Sí, les ladran y ya los cuidamos.

BS:_ Entonces el señor Pedro Arenas vendía lana o vendía borregos.

AE:_ Vendía la lana y los borregos también, en aquel tiempo no había consumo aquí, lo pasaban al otro lado.

BS:_ ¿A San Diego?

AE:_ A San Diego o a (-) y la lana la mandaban a México.

BS:_ El borrego a San Diego y la lana a México.

AE:_ Sí.

BS:_ Y le platicó su papá qué hacían con la lana.

AE:_ No pues la lana la mandaban a México y allá la usaban, hacían cobijas, ropa y otras cosas.

BS:_ Aquí en el rancho ¿hacían algo con la lana de borregos?

AE:_ No aquí no, la mandaban a México todos los borregueros que había aquí.

BS:_ Vendían como carne el...

AE:_ No pues la carne la vendían y la pasaban andando al otro lado en aquel tiempo, no había nada de (-) y pasaban la borregada, vendían todos los capones, los machitos.

BS:_ ¿Qué es un capón?

AE:_ Un machito que destrozan los testículos.

:_ Los operan pues.

BS:_ ¿Para qué los operan?

AE:_ Porque no... pues si no los operaban cuántos iba a haber, muchos [ríe], todos los borregueros (-) escapaban los borregos, todos.

BS:_ ¿Para que no hubiera más familia?

AE:_ No porque para poderlos vender porque si no un borrego macho no se lo iban a comer.

BS:_ ¿Tenían que operarlos para venderlos?

AE:_ Sí, los operan chiquitos, de uno o cinco, seis días, de un (-).

BS:_ Entonces en mayo y junio es la trasquila ¿y de qué edad los venden para carne?

AE:_ No pues ya de 7, 8 meses ya los venden.

BS:_ Y son los borregos o las borregas.

AE:_ Pues venden borregas que tengan 5, 6 años las venden, porque ya están viejas ya no (-), en aquel tiempo cuando había mucha borrega ahora ya no hay.

BS:_ Como cuántas borregas había.

AE:_ Todos los borregueros tenían mas de dos mil borregos.

BS:_ ¿Qué otros borregueros había?

AE:_ Estaba un señor que se llamaba Loperena y había muchos.

BS:_ ¿De qué rancho era Loperena?

AE:_ (-) tenía rancho por la costa, por el lado de Tijuana, en el invierno bajaban allá y en el verano subían a la sierra por allá.

BS:_ Entonces su papá trabajaba con el señor Pedro Arenas.

AE:_ Sí, estuvo trabajando y después ya cuando se casó se hizo ganadero y dejó las borregas.

BS:_ ¿En qué año se casó su papá?

AE:_ No me acuerdo.

:_ Su hija mayor nació en 1906 y todavía vive, quiere decir que se casó en 1905.

BS:_ Entonces antes del 4 él le cuidaba los borregos a don...

AE:_ No, él cuando recién llegó de Francia y ya entonces ya se hizo ganadero.

BS:_ Pero era al papá del señor Pedro Arenas.

AE:_ No, al señor Pedro Arenas.

BS:_ Antes, el que tenía la vinícola.

AE:_ Sí, pero en ese tiempo no era de San Valentín de Pedro Arenas.

BS:_ ¿Ah no?

:_ ¿Dónde vivía?

AE:_ Pues vivía en Tijuana, pues ahí tenía la cría de borrego y se iba en el verano se iban a la sierra, en la sierra no había nada, había pocos ranchos.

BS:_ ¿En qué lugares pastaban las borregas?

AE:_ Pues era aquí un rancho que se llamaba San Pedro en la Laguna Hanson por ahí.

BS:_ Su papá se las traía de Tijuana a la Laguna.

AE:_ Sí, los pastoreaban todos y en el invierno bajaban otra vez acá y tenían las trasquilas ahí en Tijuana, en la Mesa de Tijuana.

BS:_ En la Mesa era la trasquila.

AE:_ Sí pero vació, era puro rancho... parcelas en ese tiempo, solo estaba todo.

BS:_ Entonces en qué meses se los llevaban a la sierra.

AE:_ No pues ya nomás en Mayo ya comenzaron a subirse a la sierra, que comenzara el calor.

BS:_ Los borregos no pueden estar en el calor en la costa.

AE:_ No pues en primer lugar allá no había donde pastearan porque ya el pasto estaba seco y se subían a la sierra porque estaba verde allá todo.

BS:_ Entonces cuánto tiempo duraban en la sierra.

AE:_ Hasta septiembre.

BS:_ ¿Hasta septiembre? mayo, junio, julio, agosto, septiembre ¿cinco meses allá en la sierra?

AE:_ Sí.

BS:_ Y los que iban a trasquilar los dejaban.

AE:_ ¿A quién?

BS:_ A los animales.

AE:_ No pues ya de todos los que vendían los dejaban acá en la costa.

BS:_ Para criar se iban para allá.

AE:_ Sí.

BS:_ Entonces en meses de calor los subían a la sierra.

AE:_ Sí.

BS:_ ¿Y su papá se quedaba a vivir los seis meses allá en la sierra?

AE:_ No pues de ahí siempre los borregueros siempre estaban en... leche de cabra y burros con carga, entonces no había carros [ríe].

BS:_ ¿Y qué cargaban en los burros?

AE:_ Pues las cobijas y la provisión y todo eso.

BS:_ ¿Qué quiere decir campear?

AE:_ Pero eso ya es ganada porque es montarse en un caballo y andar en el monte, campeando.

BS:_ Ah pero eso es para las vacas.

AE:_ Para las vacas.

BS:_ Para el borrego no.

AE:_ No, los borregos no los campean, no tienen que dejarlos porque el coyote se los come y el ganado no.

BS:_ O sea al borrego no lo dejan.

AE:_ No, si lo dejan se lo comen los coyotes.

BS:_ Entonces cuando se saca el ganado ¿cómo se le dice?

AE:_ Ya no los pastorea uno, no el ganado anda solo en el potrero, en el campo en el monte y por eso es que salen los vaqueros a campear, antes, ahora ya no hay vaqueros.

BS:_ ¿Cuál es el trabajo del vaquero?

AE:_ Pues andar viendo el ganado.

BS:_ Cuando su papá llevaba borregos a la sierra ¿allá había corrales?

AE:_ No, en la noche los hacían... los velaban, los cuidaban hasta que amanecía.

BS:_ Su papá sí duraba los seis meses allá en la sierra.

AE:_ Pues sí, tenía que durar, estaba trabajando, pero duró muy poco trabajando de borreguero.

BS:_ Supo de dónde sacó su primer ganadito cuando se casó.

AE:_ No pues porque ha de haber comprado primero de vacas y ya se vino aquí al rancho, sí porque aquí era en el monte era hijo de mi abuelo, mi mamá vivía aquí.

BS:_ ¿Cuál es el nombre de su mamá?

AE:_ Adelaida Adams.

BS:_ Adams Romero.

AE:_ No.

:_ El apellido de tu mamá.

AE:_ Ah, creo que sí, el apellido de la mamá era Romero.

BS:_ ¿Dónde nació doña Adelaida?

AE:_ Creo que aquí nació en el rancho?

BS:_ Y los papás de la señora Adelaida ¿quiénes eran?

AE:_ Pues era don Andrés.

:_ No.

AE:_ ¿Quién? sí, como no, Andrés Adams y María Romero de Adams.

BS:_ Su abuelito Andrés a qué se dedicaba.

AE:_ El era ganadero.

BS:_ Aquí en Nejí.

AE:_ Sí aquí en Nejí.

BS:_ ¿Qué ganadito tenía?

AE:_ Pues no, no se qué tanto ganado, a de haber tenido bastante.

BS:_ Cuando usted se vino para acá ¿qué ganado tenía?

AE:_ ¿Quién?

BS:_ El señor Andrés Adams.

AE:_ Pues yo creo que aquí hizo el pie de ganado aquí en el rancho.

BS:_ ¿Cuánto es un pie de ganado?

AE:_ Pues no, no se.

AA:_ Es que los que tenían ganado eran ellas, mis abuelas y mis bisabuelas, y ellos venían de otra parte...

BS:_ Haber, permítame tantito. ¿Cuál es su nombre?

AA:_ Alejandro Arguiles

BS:_ Haber. Si, me decía

AA:_ Si. Mis abuelas eran las dueñas del rancho, era mi bisabuela y no mi abuelo, entonces vino mi bisabuelo cuando se casó con ella a este rancho. Ellos no tenía nada, aquí hicieron el ganado con ellas y mi abuelo el papá de él en la misma cosa, mi nana era la que era del rancho, era la hija de él, entonces ellos vinieron de otro... pues de Francia, no y él venía de Estados Unidos.

BS:_ Don Andrés.

AA:_ Don Andrés venía de Estados Unidos.

BS:_ Don Andrés Adams ¿no era inglés?

AA:_ Sí.

BS:_ Pero primero estaban en... porque don Andrés Adams era inglés pero ya su hijo Alejandro como que emigró a Francia porque nació en Francia.

AA:_ No, no, ese era el yerno.

AE:_ No, él no era hijo de Andr..., mi papá no era hijo de Andrés.

AA:_ Era yerno. [para la grabación] Ella es la mera dueña, digo pasa a manos de mi abuela y como mi abuelo, el papá de él llega de borreguero y se casa con ella y se viene al rancho a trabajar aquí con (-).

BS:_ Entonces los primeros dueños de Nejí es la familia Romero. Y cómo se llaman los papás de la señora María Romero.

AA:_ Ahí sí no se.

BS:_ Pues ahorita dijo de su bisabuela.

AA:_ De mi bisabuela, ah María.

BS:_ ¿También María?

AA:_ María Romero.

AE:_ Si pero esa era ... era la abuela .

AA:_ Mi bisabuela.

AE:_ Si pero es mi abuela.

AA:_ Abuela de usted.

BS:_ Entonces el matrimonio de aquí es Andrés Adams de Inglaterra que se casó con la señora María Romero y su hija Adelaida Adams Romero se casó con Alejandro Eyraud Jouson que venía de Francia don Alejandro; y don Alejandro primero me decía que había sido borreguero pero que después cuando ya se casó con la señora Adelaida se vino a vivir al rancho ¿y qué ganado tenían aquí en el rancho de los Romero?

AE:_ Debe de haber tenido algunas cien o doscientas reses, ganado pues, ganado bovino.

:_ Esos datos los tiene Caín.

BS:_ Ganado Bovino. O sea que tenían reses.

AE:_ Sí.

BS:_ ¿Qué tipo de reses se tienen aquí en Nejí?

AE:_ Pues aquí tienen Charolais y Gerford. Si de dos calses.

BS:_ En el tiempo de su papá ¿qué ganadito tenía?

AE:_ Pues en aquel tiempo puro ganado Gerford y ganado colorado y cara blanca.

BS:_ Gerford y Cara Blanca

:_ No, es el mismo. El colorado cara blanca es el Gerford.

AE:_ Pues en aquel tiempo no sabían pero a el colorado ahora le dicen Santa Gertrudis.

BS:_ ¿Se enteró usted de dónde traían ese ganado?

AE:_ No pues ese aquí lo criaban.

BS:_ ¿Y dónde lo vendían en aquel tiempo?

AE:_ Fíjese que lo llevaban a San Diego, el papá de Antonio López lo traía de Río Colorado y lo pasaba por Tijuana a San Diego lo vendían allá, hasta Los Angeles.

BS:_ Los Eyraud Romero ¿vendían su ganado hasta Los Angeles?

AE:_ Yo creo que sí, ellos han de haber vendido todo porque aquí no había consumo, pues no había casi gente.

AA:_ Yo me acuerdo cuando lo llevaban a las juntas y lo bañaban, y lo llevaban a... ya después...

AE:_ Sí pero no, eso fue mucho antes.

AA:_ Lo llevaban al campo y lo embarcaban en campo. Pero mi niño, el abuelo de él y el bisabuelo de mi señora lo llevaban a Los Angeles arreando.

BS:_ Cuando lo llevaban a bañar a las juntas ¿cómo qué año sería?

AA:_ Ha de haber sido como el 40, cuando pasaba el (-) ahí.

AE:_ Sí pero en ese tiempo ya lo llevaban al campo.

AA:_ Al campo es lo que le estoy diciendo.

AE:_ Sí, pero hace poquito de eso, pero antes que lo llevaban al... no había baño en las juntas ni nada, se lo llevaban arreando a San Diego.

BS:_ De Nejí a San Diego.

AE:_ No, de todos los ranchos aquí se los llevaban.

BS:_ Al pueblo de San Diego.

AE:_ (-) San Diego.

AA:_ Es que venían americanos y compraban todo el novillo, entonces lo castraban y venían los gringos y los compraban y se lo llevaban para allá; sí porque ahí en el Valle de las Palmas se va encontrar con un Gilbert que eran el señor Gilbert ese tenía más de 10,000 reses y el abuelo del señor, el trabajaba, era trabajador, él también tenía billetes y él también llevaban el ganado arriando hasta Los Angeles (-).

BS:_ ¿Don Juan Arturo?

AA:_ El abuelo de él.

BS:_ Entonces me decía que aquí tenían reses ¿en las reses si se campea?

AE:_ Pues sí, si traen ganado suelto si se tiene que campear.

BS:_ Para este trabajo es importante conocer mas o menos la vida cotidiana del ganadero.

AE:_ Pues seguro que tiene que conocer eso.

:_ Precisamente tiene que conocer la señal, el fierro, para ver si el trabajador de aquí del rancho se va a campear tiene que conocer la señal para ver y traer si es necesario el ganado de aquí, porque cruzando a veces se junta el ganado de aquí de los vecinos y tiene que traerse nada mas el ganado de aquí, por eso es muy importante porque todo el ganado está señalado y es herrado tiene la señal de sangre y el fierro.

AA:_ (-) mi bisabuelo era francés, también era borreguero, venía de San Francisco, pasó la borregada de Francia a San Francisco y en San Francisco inició a crear mucho al ganado, caballada y borregada hasta que lo corrieron los gringos y él se vino a explorar aquí, halló el

rancho Las Juntas, era de indios y era pura ... y le compró la india al jefe de los indios, le compró la india, le dio 5 caballos y 5 dólares y entonces ya él se casó con ella, se juntó con ella.

BS:_ ¿Sabe el nombre de ella?

AA:_ De ella no lo se.

BS:_ El es Bernardo Arguiles.

AA:_ Vamos a tener una, mañana, vienen de Francia, van a venir a conocer los muchachos.

BS:_ A los Arguilez.

AA:_ Nunca supieron mas de ellos, eran tres, era su abuelo, mas bien era don Bernardo y dos sobrinos, se vinieron y una vez escribieron para atrás a Francia que se iban a casar con unas indias y nunca supieron mas de él.

BS:_ Los sobrinos.

AA:_ Los que quedaron allá, un hermano y...

BS:_ Tenemos un expediente donde don Bernardo se casa en campo con...

AA:_ Sí pero con una Salazar, si pero eso ya fue después. La india nomás tuvo un hijo con ella y la agarró y la mandó a las Viejas, a la india pero cuando ya tenía todo el rancho que es Las Juntas y el rancho que tengo yo todavía, él se agarró todo eso y mandó a la india para las Viejas y se casó con Carmen Salazar que era de Japá; entonces agarró Las Juntas, Japá, Jacume y todo eso pastaba su borregada y Valentín el rancho de Don Pedroarenas era de él también porque era de Salazar.

BS:_ De su segunda esposa.

AA:_ No, era la cuarta o la quinta.

BS:_ ¿Salazar?

AA:_ No, de don Bernardo, él se casó en Francia, se trajo un hijo, Emilio se llamaba.....

Lado b

AA:_dejó la esposa en Francia y viene y se casa con una americana en San Francisco, deja dos hijos en San Francisco y se viene para acá porque ya lo corrieron los gringos, ya no lo querían, se viene a Las Juntas y se casa con la india y luego la india para Las Viejas con un chamaco y se casa con Carmen Salazar que era Japá y se queda con todo esto.

BS:_ Entonces por unión de matrimonio él fue...

AA:_ Ellos hacían todo eso, ellos también hicieron lo mismo, los abuelos de nosotros por parte de él (-) porque aquí también era ranchería.

BS:_ En los recuerdos de familia ninguno de sus familiares se dedicó al gambusineo.

AA:_ No, que yo sepa no; ellos se dedicaban a la borregada, al ganado, (-) a la caballada, era mucha caballada y mucho ganado.

BS:_ O sea que el señor Arguilez en Canadá tenía caballo.

AA:_ Allá también tenía.

BS:_ Y lo pasó a Estados Unidos.

AA:_ En Francia sí y pasó todo, por cierto hay un... se le murió mucha borregada al llegar a San Francisco.

BS:_ O sea que desde Francia la traía.

AA:_ Sí.

BS:_ Pero qué tanta traía, traía borrego, caballo.

AA:_ Bueno ha de haber traído caballo poco y ganado pero eso lo hizo aquí porque él se metió, se asoció con borregueros americanos y al rato tenía él más borregada y más ganado que los gringos y entonces los gringos como eran los dueños de los terrenos lo comenzaron a sacar, lo obligaron a salir.

BS:_ Y es cuando se viene acá.

AA:_ Es cuando se viene aquí y no halla más, mas que casarse con la india para agarrar todo y corrió a toda la indiada, corrió toda la indiada, la echó para afuera, como él era el yerno del jefe, pero ya cuando se adueñó de todo a la india la mandó para allá y se casa con mi bisabuela.

Vamos a tener esa... yo se porqué, hay una señora que se llama Josefina que es Arguilez y ella ha estado sacando toda la historia de todos los Arguilez y de cómo llegaron y a dónde llegaron y todo y qué es lo que hicieron.

BS:_ Y esa señora Josefina ¿dónde vive?

AA:_ Vive en Alpine, ahí vamos a tener la... van a llegar ellos a Alpine, porque ella y su hermano fueron a Francia a buscarlo, a pasearse y a buscar las raíces y no podían hallarlo y se fueron a otro pueblo como 400 millas de Paris a pegar con España, ahí los hallaron, porque el apellido Arguilez viene de España, no viene de Francia, el apellido, que se vinieron y se casaron con francesas, yo tengo un papel ahí de todo.

BS:_ Pues si pudiéramos consultarlo para trabajo sería muy bueno.

AA:_ Esa está muy bonita la historia y digo, es gente lista, ojalá nosotros hubiéramos sido una cuarta parte de listos que ellos, mi abuelo me dejó, don Bernardo le dejó todos los ranchos a él

porque él era único hijo que tenía hombre y le dejó todos los ranchos y como unas 10 mil reses, cuando murió Don Bernardo y se las acabo

BS:_ Yo encontraba a los Arguilez en Las Juntas pero luego aparece que ahorita viven en San Valentín.

AA:_ Ah pero esos son los hijos de los sobrinos de don Bernardo, porque se vinieron, los mandaron para acá a los Arguilez de Valentín y a otro ¿no conoce a Paloma Castro, Rodolfo Castro? bueno...

AE:_ No pero don Joaquín Arguilez...

AA:_ Era sobrino de don Bernardo y el otro también era sobrino.

AE:_ Pero ellos no trajeron borregos aquí.

AA:_ No, a ellos los mandaron porque estaba en guerra Francia y ya habían matado un hermano de él, entonces el papá que era el hermano de don Bernardo los mandó para acá para que no los fueran a matar, que sabían bien que ya nunca mas iban a poder ir a Francia de vuelta y él se miraban muy solos aquí y entonces mandaron a don Bernardo, al tío, que se viniera para aca lo mandaron pues porque se sintieron solos, así fue como se vino don Bernardo y ya él se los trajo a los dos pero ya de San Francisco para acá y uno de ellos se casó con una... don Joaquín con una mexicana aquí en Tecate que fue, era González, Doña Juana Gonzalez.

BS:_ De los González ¿de dónde?

AA:_ De los Angel González, sí. Una hermana de Angel González.

AE:_ Los González eran de aquí.

BS:_ Los González venían de Sonora. Entonces me estaba platicando señor Andrés sobre el trabajo cotidiano del ganadero ¿cuál es la marca de raza, cómo es?

AE:_ No pues cada ganadero tiene su marca diferente, no es la misma, porque si fuera una sola marca no reconocería el ganado uno ni siquiera cual es de un servidor.

BS:_ ¿Cuándo es que marcan al ganado? ¿a qué edad?

AE:_ No cuando tienen de cuatro a cinco meses, cuando están chiquillos.

BS:_ De cuatro meses, que ya tengan su piel mas...

AE:_ No, pues se les marca bien, con un fierro caliente y lo mismo la señal de sangre que señala las orejas, se las cortan, bueno, le hacen su figura cada quien.

BS:_ La señal de sangre es cortar las orejas.

AE: _ Pues sí, se hace por ejemplo yo mi señal era una orqueta y en una y en otra le hago mocha, mi compadre tiene otra diferente.

: _ Mire, esta es la señal de mi papá.

AA: _ Me platica, me platica mi tío. Me platicaron, cuando él llegó y se casó con doña María había mucha indiada pero el les daba mucha comida y a mi me tocó ver el almacén que tenían ahí y les daba comida a los indios, entonces para los indios él era un Dios porque no había mata y había Yanara que era hermano de él que le traía en carretela le traían comida y los indios lo querían mucho, entonces la indiada se fue retirando y retirando, pero que no hiciera algo, lo que hiciera mi bisabuelo aquí, aquí estaba toda la indiada, les mataba una res para las carnitas.

BS: _ Sí, de hecho desde que llegaron los misioneros era lo que se usaba, regalarles comida para estar tranquilos.

AA: _ Y lo querían mucho los indios, ahí venían los (-,-) como si hubiera sido hijos de él.

BS: _ Entonces me decía que una es la marca de sangre y otra es para herrar.

AE: _ Sí.

BS: _ Y a los 4 meses...

AE: _ No pues lo puede herrar cuando le de la gana a uno, no tiene...

BS: _ Para herrarlo ¿a qué edad?

AE: _ No lo puede herrar a los tres meses, al mes, pero lo práctico es a los 3 meses, cuatro.

BS: _ Ya que está grandecito

AE: _ Si que ya estén grandecitos todos.

BS: _ Y hay una fecha especial donde se juntan para herrarlos o cada dueño lo hace.

AE: _ No, cada quien en sus ranchos, junta en los corrales y todo y cada quien tiene su rancho y cada quien tiene su ganado aparte.

: _ Mira, por ejemplo aquí, se junta el ganado mas o menos en junio, julio, se junta, se baña y se vacuna y el animal chiquillo que nació se señala, se herra y ya, se castran y se trabajan todos juntos, pero de aquí.

BS: _ No comprendo bien todavía porqué se tienen que castrar los animales.

AA: _ Es que el ganado, si no capas los becerros de agarrar cría las vacas con su mismos hijos y hermanas y se va degenerando; es como si tu te casas con tu primo hermano o con tu hermano y se van haciendo chiquito, chiquito, chiquito.

BS: _ Para mejorar la raza, la calidad.

AA:_ Mejorar la raza.

:_ Aparte de que aquí la compra del novillo, que es el novillo de año, de un año para otro el becerro macho se guarda y se vende hasta el año y ese es el novillo que tiene mas demanda para la carne, que lo engordan y lo matan, lo sacan de la engorda para la carne que consumimos nosotros y tiene que ir castrado porque aparte de eso tiene mas demanda porque un todo, vamos a decir completo, ese no lo quieren aparte de que aquí nomás los únicos toros, los completos que hay son los sementales por ejemplo.

BS:_ Entonces cuándo se termina la engorda, cuánto tiempo hay que engordar un becerro.

AE:_ No pues yo no me dedico a eso, para engordar necesita pos cuando menos 3 meses que tiene que engordar un animal.

AA:_ Unos los venden como para agosto, julio, agosto pasando ganado para llevar a vender una vez al año.

BS:_ Una vez al año ¿y cómo de qué edad ya están listos para sacrificarlos?

AA:_ Un año, uno y medio, es cuando pierde valor, de año y medio para atrás y ya cuando se maciza pues ya... antes no, lo llevaba uno vivo de cuatro cinco años y ahora no, ya no quieren mas que de cierta edad.

BS:_ Entonces aquí en el rancho de los Romero lo que vendían era reses.

AA:_ Y borregadas.

BS:_ Y las reses también se las llevaban a la sierra.

AE:_ Al pueblo.

BS:_ Así como el borrego.

AE:_ No, el ganada no, el ganado se queda aquí en el potrero de aquí, pues allá también hay ranchos, para allá todo ahí hay ranchos que tienen ganado en cada rancho y la borregada la pateaban porque no había tanta rancherada, no era ejido, ahora son puros ejidos y se acabaron toda la borregada allá.

BS:_ Entonces cuando su papá llevaba las borregas ¿también llevaban reses para allá?

AE:_ No, no, no, la pura borrega.

BS:_ Entonces cuando se empezaron a poner ranchos ya ni las borregas.

AE:_ No pues ya cuando se hizo ejido ya no dejaron a los borregueros, tuvieron que vender todas las borregas porque ya no... si ya no hay borregas aquí en Baja California.

BS:_ Aquí en Nejí todavía hay.

AE: _ Sí todavía hay unas poquitas, pero se ven en todos los ranchos, tienen 8, 10, 20, 30 pero no como antes, el que tenía menos tenía más de 2,000 borregas.

BS: _ ¿Hasta qué año fueron años buenos para las borregas?

AE: _ Pues cuando se hizo ejido, ya que... fue el año que estuvo Cárdenas de presidente y hizo ejidos por todititas partes y se acabó la cría de borregada.

BS: _ Aquí en Tecate recuerda cual fue el primer ejido.

AE: _ ¿Cuál?

BS: _ Aquí en Tecate.

AE: _ ¿Qué tiene?

BS: _ ¿Qué ejido hizo Cárdenas?

AE: _ No pues para acá no, Tecate no es ejido, no es pueblo, aquí todo esto alrededor todo esta pa dentro, aquí tienen Baja California, aquí está Guadalajara y ahí está la sierra Juárez, aquí nomás este pedazo no hay ejido.

BS: _ Pero son muy recientes.

AE: _ Sí, en qué año fue cuando salió Cárdenas de...

BS: _ El 36 al 40.

AE: _ Ah pues sí, entonces fue cuando hizo ejido todas las tierras y se acabó toda la borregada y todo el ganado también porque en esa parte de ahí tenían más de 20 mil reses en toda la sierra y yo creo que ahora no completan ni 5,000.

AA: _ Ni lo completan.

BS: _ Entonces me puede platicar qué es lo que se hace cuando se campea.

AE: _ Pues por ejemplo la campeada de la borrega es el monte para allá ahí está todo el cañón a caballo y anda revisando el ganado cuando encuentran, es todo lo que se ve, vaquero.

BS: _ Y cuando se campea se duerme allá con los animales.

AE: _ No, no, no, se sale y se viene otra vez al rancho, los animales andan en el campo solos.

BS: _ Y entonces va y los lleva y allá se quedan los animales.

AE: _ Sí pues los animales como están nacidos aquí pues ahí tienen su querencia y no se van.

: _ Papá, platíqueme a ella cuando bajaban el ganado allá a Mexicali.

AE: _ No pues un año.

: _ En qué año.

AE:_ Fue el 48 que bajamos el ganado a Mexicali porque estaba muy malo aquí, fue el 37 y el cincuenta y ... fue el 47.

BS:_ Se lo llevaron...

AE:_ Hasta Mexicali arreando y pues allá deteníamos en la Laguna Salada todavía y llegando a Mexicali El Centinela ¿conoce para allá?

BS:_ Sí señor.

AE:_ [Ríe] por ahí andábamos con el ganado nosotros todo ahí.

BS:_ Pastando.

AE:_ Pastándolo ahí.

BS:_ ¿Qué pasó aquí? ¿hubo sequía?

AE:_ Sí y el año pasado también hubo sequía aquí.

BS:_ ¿Cuánto duró esa sequía del 47?

AE:_ El 47, el 48 comenzó a llover aquí y cayó una nevada también.

BS:_ ¿Qué es la sequía? ¿cuándo no llueve?

AE:_ Cuando no llueve, no hay pasto.

BS:_ Entonces pero cuando se da la sequía no llueve mucho, sino que llueve poquito.

AE:_ No llueve nada, nada.

BS:_ En el 47 no llovió nada.

AE:_ No llovió en el 47.

BS:_ Entonces en aquella época había arroyos aquí en Nejí.

AE:_ Todo el tiempo había arroyos aquí, siempre ha habido barrancos, arroyos.

BS:_ ¿Cómo se llaman los arroyos de Nejí?

AE:_ Arroyo Nejí y luego acá en una parte Arroyo la Hechicera.

BS:_ Entonces su papá tenía reces, también tenían borregos aquí en el rancho.

AE:_ No pues aquí ya no tuvo mi papá borregas, puro ganado tenía.

BS:_ Y su papá ¿dónde vendía el ganado?

AE:_ Pues ya última vez lo vendía a Mexicali, Tijuana, cuando oía que...

BS:_ Supo qué pasó ¿por qué ya no lo vendieron al otro lado?

AE:_ No pues ya después ya había bastantes carnicerías en Tijuana y Mexicali y allá había mas consumo.

BS:_ ¿Cuándo se empezarán a abrir más carnicerías?

AE:_ No pues ha de haber sido como el 30, de 1930 para acá ya comenzó a establecerse, comenzaron a ... le traían ganado de allá cuando no se alcanzaban a surtir aquí lo traían de Sonora.

BS:_ Además, ya tenían un mercado aquí en el estado, como en los 30s.

AE:_ Sí como el 30, el 35 ya de ahí para acá porque apenas alcanza el ganado que se tiene.

BS:_ ¿Recuerda el nombre de alguna carnicería de aquellos años? de las primeras.

AE:_ No pues no me acuerdo como se llamaba la carnicería, una se llamaba (-) Azul en Tijuana, era de los Valencia y [no le entiendo] Fimbres que tienen los Calimax ahora y había un mercado público ahí en Tijuana y ahí también había algunas carnicerías.

BS:_ El que estaba a un lado de la iglesia.

AE:_ Exactamente.

BS:_ El Mercado Municipal.

AE:_ Sí, ahí tenía carnicería un señor que se apellidaba Bustamante.

BS:_ Don Alfonso, es el hijo don Alfonso Bustamante.

AE:_ Pues yo creo que sí, yo conocí al muchacho.

BS:_ Entonces usted considera que el ganado ya no se vendió en el otro lado porque empezó a haber carnicerías.

AE:_ No pues había carnicerías y ya después no le costaba a ni un ranchero llevarse 5, 6 reses para el otro lado y ya no podía uno llevarlas arreando, tenía que llevarlas en camión y comenzaron a pasarlas al otro lado, ya mejor no quisieron pasar los...

BS:_ A usted le tocó arrear reses.

AE:_ A mi me tocó arrear hasta aquí al otro lado al campo, ahí donde estaban en el tren y a Mexicali también varias veces me tocó arrear ahí.

BS:_ En campo se lo llevaban en tren para dónde.

AE:_ Pues no se, pues para arriba yo creo que para Los Angeles, no se para donde.

BS:_ ¿En qué año nació usted?

AE:_ En 1919, el 22 de febrero, en Nejí, ahí en esa casa grande que está ahí, una casa grande.

:_ Vieja, que se está cayendo.

BS:_ Ah que bien, ahorita nos va a dejar tomarle fotografías.

AE:_ Es de nosotros todavía, la agarraron, la hicieron en 1918, ahí era el puro centro del rancho de aquí.

BS:_ Es de 1928 ¿quién la tomó?

AE:_ Pues que un francés que venía amigo de mi papá, venía de Los Angeles, vinieron ellos a visitar a mi papá y agarraron ahí.

:_ Mira qué tantos años tendrá la casa, mi papá nació ahí y tiene 62 años.

BS:_ Su papá nació en 19 y ya estaba la casa.

:_ Yo creo que tiene dos mil años.

AE:_ Ya vivía mi papá aquí.

BS:_ ¿De qué edad llevaban ganado a campo?

AE:_ No pues yo tenía como 15 años.

BS:_ En 1934 llevaba ganado a campos.

AE:_ Llevábamos sí, había... se juntábamos varios rancheros con ganado y ya lo pasaba uno arreando para allá al campo y a medio día si estaba la báscula y el corral y todo y ahí ya los mataban y se los llevaban.

BS:_ ¿Cuál era el camino para llevar el ganado? ¿por dónde se iban?

AE:_ Aquí por donde le dicen el Lomatova, aquí hace poquito por ahí iba y agarraba uno derecho al campo así se...

BS:_ Y llegaban algún... ¿había algún aguaje por ahí?

AE:_ No porque no había, de aquí salíamos y ahí en el rancho del abuelo de él y ahí bañábamos todos y otro día muy tempranito tenía que estar uno en la línea ahí para pasar el ganado.

BS:_ Llegaba al rancho de las juntas con don Alberto Arguilez.

AE:_ Sí, y ahí bañábamos todos los rancheros íbamos porque como unos diez ganaderos y ahí bañaban todo el ganado y ahí otro día en la mañana salía uno temprano.

BS:_ ¿Por qué tenían que bañar el ganado ahí en el rancho?

AE:_ Por la garrapata, tenía guardar la ley que había, no tenía garrapatas el ganado pero era una ley de los americanos.

BS:_ ¿Con qué bañaban al ganado? ¿qué le echaban?

AE:_ Había una sustancia que le decían arsénico, era muy venenoso y luego tenía que... y luego tenía el abuelo de él tenía su aparato porque si se pasaba de 21 grados los mataba o se pelaban toditito el ganado. él era el inspector ahí.

:_ Es un baño como el que esta aquí o sea como el que está ahí en ese corral que está ahí, es un baño donde cae el ganado con agua y se baña todo al caer, todo se llena de esa agua y esa agua les mata todos los animales.

BS:_ Y era porque lo iban a pasar al otro lado, les pedían.

AE:_ Tenían que... lo bañaban como este día y al otro día en la mañana muy temprano lo destazaban.

BS:_ Y cuando mandaban el ganado a campo ¿también vendían al mismo tiempo en Tijuana carne?

AE:_ No, en ese tiempo no, pues si también vendían una que otra aquí reses, por ejemplo vacas y todo eso porque para allá no pasaba uno vacas, puro novillo.

BS:_ Y entonces cuando usted empezó cuando tenía como 15 años ¿a dónde llevaba a camppear el ganado?

AE:_ No, no, aquí paseaba aquí en los potreros, en los montes.

AA:_ En Valle de las Palmas.

AE:_ No pues eso si, es de más allá y en el invierno los bajábamos allá.

BS:_ ¿Tiene rancho allá?

AE:_ No, tenía rentado allá.

BS:_ ¿A quien le rentaban allá en Valle de las Palmas?

AE:_ Pues había un señor en Valle de las Palmas, a Pancho Ramírez le rentamos un año.

BS:_ ¿Ahí en la colonia?

AE:_ Sí en la colonia sí por este lado así del , por el lado del cerro y luego acá en Rancho Viejo acá había un terreno nacional y mi papá rentaba ahí al gobierno y ahí pastoreaba uno (-) no lo pastoreábamos los ponía uno y ahí andaban.

BS:_ ¿Y porqué a invernar?

AE:_ Porque aquí hacía mucho frío, aquí nieva mucho y allá no nevaba.

BS:_ El ganado no es de clima frío.

AE:_ No sí, si también pero allá estaba mas a gusto el ganado.

BS:_ ¿Cómo qué meses lo llevaban para allá?

AE:_ Por allá en diciembre lo tenía uno allá.

BS:_ Diciembre, enero.

AE:_ En (-).

BS:_ Entonces diciembre, enero...

AE:_ Y febrero y marzo, en marzo lo subíamos para acá.

:_ Quiere decir que ya traían vacas paridas de allá.

AE:_ Sí.....

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS UABC
ARCHIVO DE LA PALABRA

PROYECTO DE HISTORIA ORAL
MEMORIA HISTORICA DE TECATE

SRES. JUAN ANDRES EYRAUD ADAMS Y
ALEJANDRO ARGUILEZ EYRAUD
ENTREVISTADORA BIBIANA SANTIAGO
PRIMERA ENTREVISTA
PHO-TCT/1/32(1)

TECATE, BAJA CALIF.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS UABC
PROYECTO DE HISTORIA ORAL:
Memoria Histórica de Tecate

**Primera entrevista a los Sres. Juan Andrés Eyraud Adams y
Alejandro Arguiles Eyraud**

Lugar: Realizada en Rancho Nejí, Tecate.

Fecha: 24 de abril de 2001

Transcripción: Martha Cecilia López López

Cassette 2/2

AA:_ En esos años había mucho ganado aquí, ellos tenían, pues herraban 100, 150, 200 becerros, había mas de mil reses, entonces se acababa el pasto aquí y entonces tenía que salir, mis abuelos era la misma cosa, mi papá, todos.

BS:_ Su papá a dónde lo llevaba.

AA:_ También se fue para allá.

BS:_ ¿A Valle de Las Palmas?

AA:_ A Valle de Las Palmas, para con un tío mío, y el ganado solo se iba, si no se necesitaba llevar, les abrían las puertas e iba a dar hasta el testerazo ¿si sabes donde es el testerazo?

BS:_ Sí.

AA:_ Todo eso...

AE:_ Pero no había mucho ranchos, había rancheros y rancho pero no había ganado, allá no tenían ganado.

BS:_ Estamos hablando de 1900 cuando usted tenía como 15 años como en el 34.

AE:_ Por ahí así.

BS:_ Cuando usted tenía como 15 años que le ayudaba a su papá ¿cómo cuántas vacas tenía su papá?

AE:_ No ya habíamos hecho unas mil

BS:_ Y de esas mil ¿cuántos novillos tenía?

AE:_ No pues había de repente 100, 150.

BS:_ ¿Como mil?

AE:_ Si, en aquel tiempo las vendían de dos años, no vendían de año, no vendían.

BS:_ ¿Y porqué se esperaban mas en aquel tiempo para venderlas?

AE:_ Porque el comprador no compraba novillo mediano...

BS:_ Lo quería mas gordito, mas...

AE:_ Lo mismo que un novillo de dos años... [para la grabación].

AA:_ Platíquele cuántas vacas ordeñaban, aquí qué tanto queso hacían.

AE:_ Pues aquí ordeñaba uno 150 vacas, hacía como 10 quesos de a 10 kilos cada queso.

BS:_ ¿Y dónde vendían su queso?

AE:_ En Tijuana, en ese tiempo ya lo llevaban a Guadalajara por ahí, había compradores y ellos lo mandaban para el interior de México.

BS:_ ¿En qué lo mandaban?

AE:_ En tren.

BS:_ Iban allá a Tecate a...

AE:_ Sí ahí en Tecate había o lo llevaban a Mexicali y allá lo embarcaban.

BS:_ ¿A México?

AE:_ En tren, a Guadalajara y a muchas partes, no hasta la capital no, pero había muchos compradores que compraban queso y a 50 centavos el kilo.

BS:_ Entonces vendían sus reses, vendían queso ¿leche no vendían?

AE:_ No, había años que les daba por venir a comprar leche de Tijuana y le vendía uno a la Lechería La Suiza o una lechería que se llamaba Lechería Tijuana, pero nomás en el verano vendían leche.

BS:_ ¿Le tocó hacer queso?

AE:_ Bastantes veces.

BS:_ ¿Nos da la receta? mas o menos los pasos de cómo elaborar el queso.

AE:_ No pues había pastillas, en pastilla, agarraba un vaso de agua y echaba pastillas según la cantidad de leche y...

BS:_ ¿Le llamaban leche bronca?

:_ De ahí era la leche bronca.

BS:_ Agarraba la leche bronca...

AE:_ No pues la leche bronca la echábamos en un tanque grande así como la mesa y agarraba como 100 galones y ahí cada que le echaba un vaso para una pastilla y le echaba (-).

BS:_ Para cuajar.

AE:_ Sí para cuajar.

BS:_ ¿Y pastilla de qué?

AE:_ Pues la compraba uno en las tiendas.

BS:_ ¿Cómo se llamaba?

AE:_ Pues no, no se.

:_ Jansen, pastilla en inglés, pero era para cuajar leche pero era americana, Jansen.

AE:_ Pero ahora ya no se usa nada de eso, se usa pura leche, puro cuajo de res.

BS:_ ¿Y cuánto duraba para hacerse el queso?

AE:_ Pues se tenía que hacer en un día, unas cinco horas cuando menos, cuatro, cinco horas.

BS:_ Entonces me dice que era las reses, era el queso y para cuidar tanto ganado ¿quién les ayudaba a cuidar? tenían trabajadores.

AE:_ No, el ganado se cuidaba solo, andaba en el campo solo, nomás había dos, tres vaqueros que salían a...

:_ Y ellos mismos.

AE:_ Los recogían uno así, la que sabía, no llegó la arrendaba uno al rancho.

BS:_ Su papá nunca contrató indígenas.

:_ Indios.

AE:_ No.

:_ Para campear.

:_ Que si no trabajaron indios con mi tata.

AE:_ No mi papá los indios los ocupaba para levantar pastura, aquí porque mi papá sembraba pastura y había, él tenía sus trabajadores indios y buenos para trabajar con la horquilla.

BS:_ ¿Y de dónde venían ellos?

AE:_ Aquí vivían aquí abajo.

:_ En la reserva.

BS:_ ¿En Nejí?

AE:_ Aquí pues había una reserva, ahí una reserva indígena ahí.

BS:_ Cuando usted era niño ¿recuerda algún nombre de algún indio?

AE:_ Había uno... ¿cómo se llamaba? [hablan varios] Juan Mata [varios].

BS:_ Loreto Meza.

AE:_ Mata, y esta... no me acuerdo, uno que se llamaba Chilín y le decían... esos apellidaban Calles.

BS:_ Chilín Calles.

:_ y luego de los que trabajaban con mi tata era este...

AE:_ el Chilín y el payaso.

:_ Y el otro papá, el indio grandote.

AE:_ Zeferino, era hijo del Payaso.

BS:_ ¿De quien era hijo?

AE:_ De uno que le decían el Payaso, se llamaba Juan Mata.

BS:_ ¿Y porqué le decían el Payaso?

AE:_ No se [ríe] es como los sobrenombres que ponen en el mexicano, igual.

:_ Tomas.

AE:_ Tomas (-) muchachones así, había muchos pero de los que trabajaban con mi papá era el Chilín, el Payaso y Zeferino aquí trabajaban con nosotros.

BS:_ Y ellos hablaban español.

AE:_ Si, hablaban y hablaban en la lengua de ellos, usted aprendió algunas palabras.

AE:_ Nada.

BS:_ ¿Su papá?

AE:_ No, mi papá menos.

AA:_ Con trabajo hablaba español.

BS:_ Su papá le enseñó a hablar francés.

AE:_ No, no nunca pudimos saber, nunca, nosotros nunca hicimos la lucha de aprender a hablar la lengua, el frances.

:_ El papá de ellos [no se entiende], ya se casó grande.

BS:_ Ella es María Romero.

:_ No, Adelaida, los papás de mi papá, el esposo.

BS:_ Es Adelaida y Alejandro Eyraud, que bonita fotografía.

:_ La tengo más grande nomás que la tengo ahí en Tecate, me la voy a traer para acá; así que mire, póngale ¿qué edad tendría aquí?

BS:_ Pues dice que se casó posiblemente... 1905, es como de 1904 ¿verdad?

:_ Dice, ¿qué no te acuerdas que dijo Lilia el día que fuimos? Que se había casado en el 45, nomás que la señora estaba joven, la hermana mayor de él todavía vive, es de 1906, eso si, de ahí fue ... cuando se que ...

BS:_ Son vecinos de la señora Adrianita Valadez.

:_ Sí, enseguida está la casa de mi vecina y la otra es mía la de nosotros, y me dijo, van a ir.

AE:_ ¿Quién te dijo?

:_ Elena, porque a ella también.

BS:_ Sí, ya la entrevistamos, Valle Redondo. Entonces me dice que les... más bien los indios le ayudaban a levantar la cebada.

AE:_ Sí, exactamente.

BS:_ ¿Qué otra cosa sembraban?

AE:_ Pues pura pastura para los caballos y cortaban en aquel tiempo crecía la ciénega, esta que llega ahí el zacate que crece aquí en el río, crecía alto así, lo cortaban y levantábamos zacate (-) aquí nunca compraba zacate uno.

BS:_ ¿Y qué pasó?

AE:_ Pues se fue acabando y la juventud de ahora ya no le gusta trabajar yo creo.

BS:_ ¿Desde cuándo empezó a haber problemas con el zacate?

AE:_ No pues yo creo que ya hace como unos 20 años que comenzó a disminuir ya no hubo producción ni nada sembraban.

BS:_ Usted considera que sería una sequía larga.

AE:_ No pues y luego que no sembraba uno, se acabó el equipo y...

AA:_ Mi abuelito tenía un jardín donde levantaba mucha comida para la casa.

:_ Tenía huerta familiar, como se llama ahora y sembraba él toda la verdura, toda la hortaliza que se ocupaba en la casa se levantaba de ahí, mi abuelo la sembraba.

BS:_ Aquí también en Nejí.

:_ Sí allá, Nejí acá, porque el centro de Nejí es allá donde está la casa vieja, o sea que ya cuando mi abuelo murió y que ya les heredó a los tres hijos hombres lo que tenía ya se repartieron y entonces aquella parte fue de mi tío Alejandro, esta es de mi papá y allá de mi tío Agustín; pero todo lo que te está platicando mi papá se manejaba allá porque ese ya después de cuando ya mi papá ya tomó posesión de su herencia fue cuando ya se hizo esta parte de aquí que es aquí, de lo de mi papá es Rancho Nejí sección B.

BS:_ Y cuándo sucede esto de dividir el rancho ya en los hijos.

:_ Cuando murió mi abuelo en 1953, mas o menos en el 53 murió mi tata; después de ahí fue cuando ya cada quien ya se hizo cargo de su parte, desde allá de mi tío Alejandro de aquí de mi papá y de allá de mi tío Agustín.

BS:_ Pues don Andrés es importante esto del pasto, de la lluvia, porque pues de alguna manera las personas que hemos entrevistado nos hablan de mucho ganado pero como que hubo unos años en que no se, empezó a decaer precisamente por la sequía ¿sería?

AE:_ Si pues el año antepasado hubo una sequía pero no fue muy grande la sequía pero siempre se perdió alguna cabeza de ganado.

AA:_ No son tanto las sequías, ha sido la gente que se ha venido, los han venido reduciendo, reduciendo, reduciendo hasta que nos han dejado en puro casco del rancho, antes soltábamos el ganado de aquí ellos y nosotros y no había quien hiciera daño, ahorita no puedes soltar una vaca porque la vaca que se sale es la que se comen o se la roban.

:_ Hay mucho abigeato ahorita.

AA:_ Y es la gente, pues hay mucha gente, donde quiera que sale una vaca (-).

BS:_ Entonces podemos hablar de diferentes factores para la reducción de la ganadería, por un lado la sequía y por otro lado podría decirse que los asentamientos de nuevos pobladores que reducen la zona de pastura de los animales.

AE:_ Ajá.

:_ Mira, por ejemplo en el tiempo que cuando mi abuelo, era cuando se usaba el arado de caballos, o sea, tenían toda la herramienta que tenían que la... mi papá me platica de que tenían la cortadora, la amarradora, que tenían todo el equipo, sembraban, la sembradora, todo; pero por ejemplo ese equipo ¿qué pasó con ese equipo? Quién sabe, el de mi abuelo, cuando ya mi papá empezó aquí, en un año, en un tiempo atrás sembraron allá, el último potrero por allá sembraron, no se dio mucho que digamos pero sembraron, pero tuvieron que traer maquinaria de afuera, pero no la compró, era como una prestada y otra rentada; entonces realmente para comprar maquinaria no ha podido comprar maquinaria, no pudo comprar maquinaria, ahora menos; ahora menos porque él ya no tiene la edad para andar haciendo eso; ahora cuando la... no compensa, vaya, si compras la maquinaria para estar sembrando no compensa lo que levantas de cosecha, no te compensa, no sacas ni los gastos vaya, entonces claro, la cosecha ni siquiera te sirve para darle al ganado que tienes, te sale más mejor comprarla ¿por qué? porque por los apoyos, porque aprovechas apoyos y porque aprovechan todo eso que tiene el ganadero, pero realmente ahorita si mi papá hubiera querido sembrar, por decirte así, pues nomás hubiera quedado un pedacito y lo demás no lo hubiera podido sembrar porque hay mucho humedad, gracias a Dios, hay mucha humedad, no hubiera salido y ahorita lo que hay, lo que te ha dado en el campo, lo que es la

extensión de terreno de mi papá para el ganado que tiene ahorita que es ganado joven, para la cantidad de ganado que está muy bien lo que tiene ahorita el campo, o sea, se mantiene, estamos hablando de aquí al invierno, ya de aquí mas o menos como en septiembre, octubre ya mi papá dice esto ya va a ser año, así, así o así asado, entonces ya se prepara uno para los otros próximos seis o siete meses. Esa es la tónica, porque por ejemplo ahorita traemos todo el ganado fuera, para allá que es la extensión de terreno de mi papá pero más después ya lo vamos a poder meter aquí a los potreros, tienen mucho que comer aquí.

BS:_ Y la cuestión de... he visto que algunas personas sembraban por ejemplo allá en San José, el hecho de que algunos rancheros siembren en otra parte y tengan su ganado en otro ¿es por algo? no se si sea cómodo.

AA:_ Hay muchos que tienen ganado en otras partes, no nomás tienen un rancho como este, no ha oído hablar del señor Villarreal que él sembraba mucho en San José ahí donde están todas las fábricas ahora era de él, era de Juan Villarreal, no se si lo conozca, ese señor sembraba todo en San José pero tenía este rancho aquí que es ahora Santa Verónica que antes se llamaba La Cornelia y aquí si hubo como un ganado pero hasta ahora, el ganado andaba suelto por todas partes y traer la pastura para acá.

:_ Es gente que por ejemplo aquí en Limón, que compró aquí, que le compró a mi tío Alejandro siembra, ahora se le dio la siembra pero el año pasado no se le dio ¿cómo estuvo? y que lo que trae él como lo compra venta, introductor, entonces se trae sus novillos que compra los mete ahí tres meses, se comen eso que está ahí y luego se los lleva a los corrales de engorda y sin embargo pues ya ves que tiene todo, mercados y todo los mercados muy bien hechos y eso es lo que hacen. Por ejemplo este señor de aquí, Pelayo, pues se los lleva para el rumbo de Ensenada, trae su ganado siembra, trae su ganado, lo mete un rato y luego lo cambia para allá; o sea es gente que no vive su ganado.

BS:_ Pero por la pastura que se la acaba.

:_ Pues no, no se porqué lo ha de tener en tanto movimiento.

BS:_ Porque en un momento quieren sembrar y el ganado destruye y por eso lo mueven.

:_ No, el ganado no destruye.

BS:_ Hacen corral.

:_ No, los sueltan en los potreros, los ponen a que pascen así, son como praderas, hacen praderas.

BS:_ Lo que pasa es que los potreros son grandísimos.

:_ Pues depende la extensión de terreno que tengan también.

AE:_ Nadie tiene terreno para criar ganado, para criarlo sí y pastura no.

BS:_ La gente fue vendiendo parte del rancho.

AE:_ Pues sí, por ejemplo mi hermano le vendió a Limón, le vendió a Pelayo y todo eso; yo y mi hermano el que murió somos los únicos que no hemos vendido pero no podemos extendernos tampoco porque no tenemos (-).

:_ Y ahí tenías un solo rancho, o sea, desde allá hasta allá es un solo rancho que se extendía el ganado y lo extendían para todas partes, era mucho la extensión.

BS:_ Y que además se lo llevaban a Valle de Las Palmas.

:_ Y aparte pues que hacían sus movimientos de ganado.

BS:_ Si porque la cuestión pues si es importante; y aquí en el rancho desde cuándo empezaron a sembrar su propia pastura.

AE:_ No pero hace muchos años de eso que sembraban, pues en ese tiempo sembraba mi papá pero ya después que se fue reduciendo todo pues ya no pudimos sembrar aquí, ya no había campo para sembrar y para tener abono.

AA:_ Mi abuelito compraba un rancho, aquí un rancho aquí seguido les compró antes de que muriera él, que es buen (-) luego allá para el lado de las palmas compró otro rancho que se llamaba el Encino Solo.

AE:_ ¿Quiénes?

AA:_ Mi tata.

BS:_ El señor Alberto.

AA:_ No, Don Alejandro

:_ Es que él es primo, es sobrino de mi papá.

AA:_ Sí somos primos ella y yo, mi mamá llevo con mis hermanos y todavía Juanito compró ese rancho.

BS:_ El señor Alejandro.

AA:_ Alejandro, y compró aquel del Encino Solo, llegaba al Valle de las Palmas.

BS:_ Y en sí no solo que... es el que está cerca de Peña Blanca.

AE:_ Sí.

BS:_ ¿Ese no era región de indios?

AA:_ No, no era pero lo hicieron.

AE:_ Ahora los indios tienen 14 mil hectáreas.

AA:_ Invasadas, ahí está otro problema, todo eso se criaba ganado ahí y los indios se pusieron entre mexicanos e indios a sacar todos los ganaderos de ahí y los sacaron a todos porque les rentaban, los sacaron y se acabó todo el ganado, ahora ni para comer ellos tienen, porque antes ellos de ahí comían y ahora no tienen para comer.

BS:_ O sea que los indígenas rentaban a los ganaderos.

AA:_ Sí, parte les rentaban sí.

BS:_ Y en sí no solo a quién se lo compró el señor Alejandro.

AA:_ Se lo compró a Carlos Maclíz.

BS:_ Si nos dijeron que era de Maclíz.

AA:_ Carlos Maclíz se lo compró.

BS:_ Y Carlos Maclíz estaba en territorio de indígenas.

AA:_ No, no era reserva todavía, yo tengo un rancho pegado a ellos, a la reserva de los indios, enseguidita de Encino Solo , entre medio de Rancho Viejo y Encino Solo.

:_ ¿Cuál es el rancho más cercano de los indios ahí? ¿la Peña Blanca?

AA:_ La Peña Blanca, sí. Pues ahí vivimos, el Alamo también.

AE:_ Tienen 14 mil hectáreas de calabaza por allá para el rancho. Mide como unos...

:_ ¿Y está solo?

AE:_ Todo.

AA:_ Solo está todo, hay gentes ahí pero lo que es animales...

BS:_ Pero de la rancherías antiguas ¿cuáles son indígenas?

AE:_ Pues hay una ahí y otra ya se desapareció, calabaza, ya no hay, en el San Pablo tampoco.

BS:_ ¿Dónde está San Pablo?

AE:_ Aquí está para el lado de la Peña Blanca así.

BS:_ Entonces antiguamente había indios en San Pablo.

AE:_ Había en el Alamo, San Pablo y Cañón de Manteca.

BS:_ En Plateros.

AA:_ También.

AE:_ Sí pero en Plateros ahí no había sino que estaban en San Pablo pero reclamaban hasta San Pablo, Bueno reclaman, ahorita tienen 14 mil hectáreas.

:_ ¿Quién las Tiene?

AA:_ Los indios pero está solo.

AE:_ Está solo porque aquí en la ranchería hay como tres.

BS:_ ¿Aquí en Nejí?

AE:_ Sí aquí, pues aquí es la cabecera de la reserva.

AA:_ Ahí en el Alamo ahí hay mucho indio.

AE:_ No hay nadie. [para la grabación]

BS:_ Nada mas sobre el nombre de las familias que viven en Nejí.

:_ En la reservación.

BS:_ Sí.

:_ La Andrea Cota.

BS:_ La familia de Andrea Cota.

:_ Pues así se llama ella, no se como se apellida el esposo, pero no es indio y ella no es india nata, es mestiza; el único indio nato es todavía un poquito es este el Chuy Cuero.

AA:_ se llama José.

:_ Ah se llama José el esposo de la Andrea ¿es cuero el José?

AE:_ Jubilado el esposo de la Andrea.

:_ ¿Es del otro lado jubilado?

AA:_ El si es del otro lado. Iba al otro lado. Todos los días José, Silvestre, todos de la reserva de Jamul.

:_ Pero por ejemplo el Chuco y la Queta ellos sí son indios natos, pero es de la Huerta, no. El Chuy Cuero si es bien indio, indio.

BS:_ ¿Y lo encontraremos ahí?

:_ El chuy no va a estar ahorita, ah sí es martes, a lo mejor sí.

AE:_ No, no está allá en el Tucán.

:_ Si pero se va como el miércoles.

AE:_ Ah bueno quien sabe.

BS:_ Entonces me decía que aquí en el rancho también tenían huertas ¿usted no llegó a ver huerta?

:_ No se le puede decir huerta porque era un pedasito que tenía.

AE:_ (-) allá en un rancho que se llama la Huerta, para allá para el lado de (-).

:_ No, no, no, pero lo que sembraba mi tata allá.

AE:_ Si tenía un jardín [hablan varios].

BS:_ ¿Y qué sembraba?

AE:_ Sembraba medio kilo de papas y zanahorias, lechuga y...

:_ Elotes.

AE:_ Era como mas chiquito que esto, así.

AA:_ Pero ya levantaba un montón, yo me acuerdo que yo miraba unas lechugotas.

:_ Te imaginas con el medio kilo de papas, todo lo que le daba medio kilo de papas.

AA:_ Yo me acuerdo que tenía lechuga, tomates y zanahorias, repollo.

:_ Un huerto familiar.

BS:_ ¿Usted está en la Asociación Ganadera?

AE:_ Sí.

BS:_ ¿Cómo surge la idea de fundarla?

AE:_ Porque se formó un grupo de ganaderos hace mas de 50 años y fueron entrando y fueron echando todo el ganado, pues había muchos ganaderos chiquitos y.....

Lado B

BS:_ ¿Quiénes son los fundadores?

AE:_ Yo soy uno de ellos y pues ya casi todos se han muerto de los fundadores.

:_ Pues el que queda mas bien. Yo creo que son pocos.

BS:_ ¿Qué problema querían resolver con la asociación?

AE:_ No pues los problemas eran de cuando mandaban hacer las invasiones, que querían meterse brutos ahí y venían para agarrar para venderla.

BS:_ Entonces la asociación se formó para proteger la tierra.

AE:_ Sí, hace más de 50 años.

BS:_ En esos años invadían las tierras aquí.

AE:_ Pues sí, era cuando más fuerte estaban los ejidatarios.

BS:_ Y cómo se protegieron.

AE:_ Pues con los papeles de propiedad.

BS:_ Y la asociación cómo les ayudó.

AE:_ Pues peleando con abogados y licenciados y todo eso.

BS:_ Y por aquí se puso algún ejido.

AE:_ Pues aquí hay uno cerquita, allá al otro lado y luego acá ahí en Santa Verónica según esto hay dos ahí y luego acá hay otro de Sierra Juárez y luego el Baja California aquí está.

BS:_ El primer ejido que usted recuerda ¿cuál fue?

AE:_ Fue Sierra Juárez.

BS:_ ¿De qué año sería?

AE:_ Pues fue en tiempos de Cárdenas.

BS:_ El de Jacumé.

AE:_ No, Jacumé fue después, el que fue en el mismo tiempo de Cárdenas, estaba en el...

AA:_ Esos son los que acabaron la ganadería aquí.

BS:_ ¿Por qué?

AA:_ Porque traían zapateros a ejidatarios, el gobierno les dejaba ganado y se lo comían cuando recién dio los chivos, la misma cosa y aquí en el de Baja California le dieron como unas 500 reses, vaquillas y... ahí se las acabaron en la carretera los troques, les dieron como 500 y en dos años o tres vinieron los del banco a recogerlos y recogió 100, completando los becerritos que nacieron y se lo acabaron, se acabaron los ganaderos, a la gente trabajadora, no supieron distinguir, si tu dices trabajas en una oficina cómo puedes ser ganadero si no conoces el ramo o yo cómo me voy a ir a trabajar en una oficina si no conozco nada de oficina; el gobierno debió haber ¿tu eres ganadero? te voy a dar ganado, pero si eres zapatero te voy a dar una zapatería porque es de zapato; y no supieron distinguir.

AE:_ Y todavía el ejido, en Sierra Juárez, le dieron dos mil reses y aquí nos bajaron la estación de Mexicali.

AA:_ ¿Y cuánto sacaron?

AE:_ Pues no sacaron nada.

BS:_ ¿Qué pasó?

AE:_ Se la comió el coyote.

AA:_ Lo que pasa en primer lugar el gobierno se las asegura, se la asegura y viene aretada. Lo que tenía que hacer el rancharo, nomás iba y le mochaba la oreja y se la llevaban al seguro.

BS:_ ¿Para qué?

AA:_ Para que se las pagaran, y las dejaron morir, o las vendían y luego le quitaban la oreja, todavía a mi me tocó no hace muchos años ser inspector de ganadería en el rastro, ahí venían, las

mataban y nomás se llevaban las reses para reportarlas, agarraban del seguro y agarraban de la carnicería.

BS:_ O sea las reportaban como muertas.

AA:_ Como muertas, esos fueron los que fracasaron la nación (-) ¿por qué crees que Salinas les quitó todo? porque eso les quitó Salinas a los ejidatarios, dijo; trabajan o se los lleva la fregada. Ahora les voy a dar las tierras; y no las quería ¿por qué no las quería? querían que siguieran dando a costillas del trabajador.

BS:_ Entonces los ejidatarios a la fecha hay algún ejidatario que haya criado más ganado.

AA:_ ¿Dónde está?

BS:_ Pregunto yo.

AA:_ No, no he visto ni uno, tu te puedes andar en todos los ejidos y no vas a hallar, es mas ya ni los rancheros que tenían.

BS:_ Entonces los rancheros se les redujo su terreno al llegar el ejido y entonces ya no...

AA:_ Ya no pueden crear, yo tengo ahí arriba como aquí cuando bajaban para el Valle de las Palmas, tenía ganado todo eso, no había quien le hiciera daño, nadie se lo robaba.

BS:_ Pero por otro lado también internamente en la familia al surgir nuevas generaciones se empieza a dividir también la...

AA:_ Exactamente, como aquí antes era uno solo y ahora viven tres.

BS:_ O sea que fueron múltiples factores que fueron...

AA:_ Exactamente, no quisieron trabajar en un grupo, porque si hubieran por ejemplo si hubieran seguido las mismas políticas de mis bisabuelos, entonces hubieran seguido trabajando juntos, pero no, todo se separó y se regó, el otro vende, el otro no quiere que pase una chiva o algo para su potrero, este me está haciendo daño y ahí fue, se lo acabaron.

BS:_ Y volviendo don Andrés ¿cómo conservaban la carne antes?

AE:_ Pues yo creo que mataban una res o dos y la llevaban a la carnicería y ahí tenían cajones de refrigeración ahí, en vitrinas metían ahí.

AA:_ No, pero ella no le pregunta eso.

AE:_ ¿Qué?

AA:_ ¿Cómo hacían la carne? antes cuando mataba mi tata aquí, aquí la mataban y hacían carne seca.

AE:_ No pues la curtiaban y la salaban y hacían un tendedero y la secaban.

AA:_ Y la guardaban en sacos.

AE:_ Pero no duraban casi nada porque toda la repartía uno.

BS:_ ¿A dónde la repartían?

AE:_ Pues a los vecinos y amigos y todos esos, llegaban y... y como una vez por ejemplo en aquellos años valía 20 pesos.

AA:_ Mi abuelito cuando, por que él, ellos estaban ya 20 años, tenía como unos algunos 20 trabajadores llegó a tener mi tata, él era el cocinero y a todos traía aquí trabajando.

BS:_ Como cocinero.

AA:_ El que hacía la comida, él les hacía la comida a todos los trabajadores y a la 1:00 de la mañana a levantarse a ordeñar o a levantar zacate o a lo que fuera, pero falta él, se acabó todo.

BS:_ Era el motor.

AA:_ Era el motor, era el engrane mayor, era muy inteligente y muy trabajador y hay va pasando, pues se va acabando, se acabó el problema... empieza el problema con la gente que no quiere trabajar y esto y el otro, pero él traía su gente, él se levanta a la 1:00, unos a ordeñar y él a ponerse a hacer pan y hacerles el desayuno para cuando salieran de la ordeña a las 6:00, 7:00 de la mañana él ya les tenía el almuerzo; ese Macliz era uno de los que se (-) pa comer.

BS:_ Y después le compró allá.

AA:_ Y después le compró un terreno a él.

BS:_ El Macliz se lo compró, o sea que el primer dueño era don Alejandro.

AA:_ No, mi tata se lo compró a Macliz.

BS:_ ¿Qué hacían con el cuero de los animales?

AE:_ No pues cuando mataban aquí hacían unas reatas para lazar, había muchos que sabían hacer reatas y bozales y los que vendían pues allá.

BS:_ ¿Dónde había carreras de caballos?

AE:_ Pues donde quiera aquí antes a donde quiera veía pasar en el caballo, para allá para aquellos ranchos de allá pegado a la carretera para allá casi allá en el rancho de Víctor González ahí todo el tiempo había carrera de caballos.

BS:_ ¿Cómo se llamaba el rancho?

AE:_ Cañada Verde.

BS:_ ¿Por qué fechas hacían esas carreras?

AE:_ No existía. Se juntaba uno que tenía un caballo que creía que era ligero y otro, hey que yo te apuesto 10 pesos y hacían carreras de 10 pesos, de 20 pesos.

BS:_ Nada más así en cualquier fecha.

AE:_ Sí ahí, que yo te juego(-) carrera.

BS:_ ¿Había algunas fiestas aquí donde se juntaban los rancheros?

AE:_ No pues donde todos los ranchos había, hacían bailes, por ejemplo aquí se ofrecía un baile y duraba dos días el baile, bailando.

BS:_ ¿En qué fecha?

AE:_ Pues hace mucho, todavía no bailaba yo fíjese.

:_ Pero festejaban el cumpleaños de mi abuelo.

BS:_ El cumpleaños de don Alejandro.

:_ Ajá.

BS:_ ¿Cuál es la fecha de cumpleaños del señor Alejandro?

AE:_ El 6 de diciembre.

BS:_ El 6 de diciembre es cuando hacían la fiesta.

AE:_ Sí pues aquí sí pero por ejemplo en el compadre, en el casino, otro rancho que se llama allá... cuando menos duraba más de 24 horas el baile.

BS:_ ¿Y porqué duraba tanto?

AE:_ Porque la gente era muy buena para bailar.

AA:_ Aguantadora.

BS:_ ¿Se quedaban a dormir en el rancho?

AE:_ No, bailaban , toda la noche. Luego iban unos músicos y los músicos cobraban 30 pesos por toda la noche.

BS:_ ¿Qué música se tocaba?

AE:_ Guitarra y violín, después había uno que tocaba el acordeón.

BS:_ ¿Quién tocaba el acordeón?

AE:_ Uno que se José Valenzuela.

BS:_ ¿Era de Tecate?

AE:_ No, de aquí de los ranchos.

BS:_ ¿Cuál era su canción favorita?

AE:_ ¿Cuál?

BS:_ La de usted, que le gustaba bailar.

AE:_ No, a mi todas me gustaban.

:_ Pues bailaba en las cuadrillas.

BS:_ ¿Qué es una cuadrilla.

AE:_ Un baile que se hace entre 8 o 10 parejas.

:_ Y que forman figuras.

BS:_ ¿Cómo de qué figuras?

AE:_ No pues la figura de cuatro, pues ya no me acuerdo yo.

BS:_ ¿Las parejas hacían un cuatro?

AE:_ Sí y hacían valla... bailaban y se metían por abajo.

AA:_ ¿Nunca ha visto bailar las cuadrillas usted?

BS:_ Pues a lo mejor sí pero no sabía que le decían cuadrilla.

AE:_ Pues ahí en Tecate las han bailado seguido.

AA:_ En la televisión salen ahí.

:_ Pero no las mexicanas.

AA:_ No, americanas.

:_ No pero son muy diferentes las americanas a las mexicanas.

AA:_ Pero mas o menos es la misma, cuadrillas también y también se llaman "squer dance".

BS:_ Algún jinete famoso por aquí en los ranchos de antes.

AE:_ Había jinetes, ahora ya no hay ni uno.

BS:_ ¿Como quién?

:_ En su tiempo quién era el jinete famoso.

AE:_ Pues este, jineteaba poco regular el Benduque y Jesus Conrado no, Benjamín es de ahora.

:_ El Benduque se llamaba Benjamín.

BS:_ ¿Benduque de qué rancho era?

AE:_ Era de allá de la Ley de los Picachos, para acá para el lado de la Rumorosa.

BS:_ ¿Qué era lo que hacía?

AE:_ Jineteaba, pero hay mucho jinete ahí en Tecate, se llena el pueblo de Tecate de jinetes ahora, pero ni uno se les queda a los caballos.

BS:_ Le tocó a usted participar en alguna carrera.

AE:_ ¿En cuál?

BS:_ Carrera de caballos.

AE:_ No pues ya de antes había carrera de caballos, ahora ya no hay.

BS:_ Pero usted jugo.

AE:_ No, yo me gustaba apostar nomás, mi papá decía, el que tiene un caballo ligero tiene un enemigo ahí; porque todo el tiempo lo están atacando.

BS:_ Tenemos que... nos han mencionado mucho la carrera de caballos de las Juntas.

AE:_ Uh en aquel tiempo.

AA:_ Ahí jugaron unas carreras cuando se inició la Asociación ganadera, ahí jugaron las carreras mi papá con un caballo del Ben y un caballo de mi tío Alejandro, que eran caballos del Hipódromo que trajeron ellos desde Tijuana y el caballo de mi papá era caballo que amansamos nosotros ahí, caballos de rancho y se la llevaban de sincho, nomás que todavía nosotros no sabemos por que salían tan ligeros y nombre desde que salieron, salieron adelante y nunca los pudieron alcanzar los caballos del Hipódromo, ninguno de los dos.

BS:_ O sea que se los trajeron especialmente para la carrera.

AA:_ Los trajeron sí.

BS:_ Para la fiesta de la inauguración de la fundación.

AA:_ Ajá.

BS:_ Que fue en el 40 y...

AE:_ El que estaba de gobernador era ¿cómo se llama? Taboada.

BS:_ Sánchez Taboada.

:_ Pero no era gobernador, era territorio todavía.

AE:_ Fue gobernador cuando...

BS:_ Hasta el 52 se hizo estado.

:_ Era territorio papá y Sánchez Taboada fue... ¿cómo se le llamaba? delegado del territorio.

AE:_ Cuando fue gobernador vino, venía ahí a Las Juntas aquí y le gustaba mucho los caballos de carreras.

BS:_ Alguna leyenda del rancho.

AE:_ ¿Cómo leyenda?

BS:_ Alguna historia del rancho.

AE:_ No pues aquí no.

:_ Que sale una luz [ríen todos].

BS:_ ¿Dónde sale una luz?

AE:_ No, no crea en eso.

AA:_ Usted no se acuerda, bueno, a mi me platicaron, cuando el gobierno mandó a agarrar los indios aquí, platicaba mi tata que tenía la parada ahí enfrente, que vinieron los soldados y se llevaron un montón de indios de aquí.

AE:_ Nunca oí yo.

AA:_ Platicaba mi tata.

:_ Pero tu tata Alberto.

AA:_ Sí, mi tata Alberto, que el le tocó estar aquí, porque se llevaron muchos para Sonora a que los mataran allá y por cierto que platicaba mi tata muy (-) que venía el papá de Bernardo Adams ¿Cómo se llamaba? el Chonte y lazoó un indio aquí en la pura vuelta, porque a él lo traían para que agarrara los indios también y se lo trajo lazado aquí a la parada y llegó la india a querérselos quitar y que le pegó con la espada un soldado un fregazo a la india y la mató.

BS:_ O sea que los venían a llevárselos.

AA:_ Se los llevaron a pelear con los Yaquis y se llevaron trocadas.

BS:_ ¿Y qué año sería eso?

AA:_ No se.

BS:_ Lo platicaba el señor don Alberto.

AA:_ Mi tata Alberto.

BS:_ Alberto como de qué año sería.

AA:_ Pues a él le tocó estar aquí.

:_ De la primera generación de...

AA:_ Pero ese era de cuando los gringos rentaron todo aquí ¿en qué año rentarían los gringos?

AE:_ Tenían la concesión.

AA:_ Yo tampoco nacía pero me platicaron, hay un montón de historias en las librerías al otro lado, tu sacas historias de toditito, es mas aquí pasando al otro lado los gringos les estuvieron pagando a los texanos a que mataran indios y lo único que tenían que mocharles una oreja y orale le pagaban; se acabaron a toda la indiada y después empezaron con el mexicano, hay una historia de eso en las librerías, Alejandro las lee todas de principio, viv al otro lado y ellos tiene toda esa historia. La sacan de la librería.

BS:_ De la parte mexicana de Estados Unidos, son historias de allá.

AA:_ Sí.

BS:_ Aquí también...

AA:_ Ellos se los acabaron porque los indios eran los dueños, realmente eran los dueños de todo, no había ni que ver, eso que te digo de que se llevaron los indios al poquito tiempo rentó la compañía americana y metió ganado por Ojos Negros toditito aquí.

BS:_ Pero aquí no se vino la Compañía Internacional.

AA:_ Sí pero tuvieron ganado mucho ganado.

BS:_ ¿Aquí en Tecate?

AA:_ No, aquí en Tecate no, aquí todo esto para Ojos Negros toda la sierra esta.

AE:_ La Compañía Internacional decían, pero aquí no tenían ganado.

AA:_ Tuvieron apocar los indios para poder meter en ... por que les iban a cobrar también y al otro lado hicieron la misma cosa.

BS:_ Pues le damos las gracias por su ayuda, por sus recuerdos.

AA:_ ¿A dónde le puedo ver a usted? para ahora que valla allá le voy a pedir a esa Josefina, ella sabe ijole, tiene una historia pero grande.

BS:_ Pues nos va a servir bastante y de hecho yo tengo el intestado del señor Bernardo, tengo varios documentos de los Arguiles, ahí es donde viene el lugar donde él nació, se llama... es de los Bajos Pirineos.

:_ Bernardo Adams.

BS:_ No, Bernardo Arguilez; Bajos Pirineos Eyraud, no me acuerdo pero sí tenemos varios documentos de él y la acta de matrimonio donde se casó en el campo con Carmen Salazar y sí son con referencia a Las Juntas. Y de hecho sí también nos interesaría tener una entrevista con usted para que nos platicara de sus abuelos.

AA:_ Yo te puedo platicar mucho pero si te puedo decir lo de esta señora y puedo ver si te consigo las historias donde están al otro lado.

AE:_ ¿Quién la tiene?

AA:_ Hay historias, libros, hay una librería.

:_ Quien Bernardo Arguilez.

AA:_ Mi bisabuelo.

:_ Pero los Pirineos es...

BS:_ Es donde nació.

:_ Porque mi tata es de los Halters, verdad pa..

AE:_ De dónde dijo que venían unos...

:_ Sí pero la Lupe yo creo que se confundió porque vienen franceses de los Arguilez no de los Eyraud.

AA:_ Ellos a según Josefina, porque ella anduvo por allá.

AE:_ ¿Quién?

AA:_ Josefina una pariente, es Arguilez, no Josefina López, ella dice que tiene unos ranchos allá muy grandes.

AE:_ ¿En dónde?

AA:_ Allá en Francia; y ellos ya no son Arguilez, son porque los Arguilez de los hombres se vinieron todos para acá y quedaron las mujeres, pero ya no traen ese apellidos Arguilez pero sí saben que los padres de ellos eran Arguilez.....